

Una campaña para aumentar la confianza en las vacunas y reforzar las medidas básicas de prevención.



Guía sobre cómo usar el kit de herramientas de comunicación para promotores de salud

Este material está destinado a organizaciones y promotores de salud que informan y defienden las necesidades de salud individuales y comunitarias.

Última revisión del contenido: 20 de mayo de 2021

Su rol como promotor de salud comunitario

Como promotor o promotora de salud comunitaria, usted es un mensajero de confianza y tiene la capacidad única para atender las posibles preocupaciones, miedos y ansiedades con respecto al COVID-19. Puede promover información útil, ayudar a manejar el miedo y el estigma e influir positivamente en las decisiones de vacunación de otros.



Propósito y objetivo

El objetivo de esta guía es resaltar algunos recursos útiles del [kit de herramientas de comunicación sobre las vacunas contra el COVID-19](#) (enlace en inglés) de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) y de la [campana de educación pública sobre COVID-19 del HHS](#).

La guía explica cómo los promotores de salud comunitarios, como usted, pueden usar recursos que fomenten confianza en las vacunas en sus comunidades y colaborar con organizaciones que prestan servicios directamente a la comunidad. Todos los recursos están disponibles en español e inglés.

¿Qué es la confianza en las vacunas?

Es la confianza que los pacientes, sus familiares y los proveedores tienen en:

- Vacunas recomendadas
- Proveedores que administran vacunas y
- Procesos y políticas que conducen al desarrollo de vacunas, la licencia o autorización, la fabricación y las recomendaciones de uso.

Herramientas y recursos

Esta guía presenta una combinación de [materiales ya existentes de los CDC](#), así como materiales recién desarrollados y adaptados culturalmente, elaborados por la [Campaña de Educación Pública sobre COVID-19 del HHS](#) y su equipo de expertos multiculturales. La campaña es una iniciativa nacional que tiene como objetivo aumentar la confianza del público en las vacunas contra el COVID-19 y al mismo tiempo, reforzar las medidas básicas de prevención como el uso de mascarillas y el distanciamiento social.

Los materiales incluyen:

- Contenido web
- Preguntas frecuentes
- Datos claves
- Folletos
- Pósteres
- Presentaciones
- Puntos de conversación
- Mensajes para redes sociales

Estaremos actualizando el contenido de este kit de herramientas de comunicación con regularidad, por favor revise frecuentemente para recursos nuevos.



Contenido web

Los CDC tienen información específica para promotores de la salud que pueden ser valiosos:

- Recursos para promotores de la salud
- Personal de atención médica y de respuesta a emergencias: cómo sobrellevar el estrés y crear resiliencia durante la pandemia del COVID-19

Sugerencias de uso:

- Los promotores de la salud pueden acceder a capacitación sobre estrategias de protección contra el COVID-19 y cursos de formación relacionados.
- Los empleadores tienen la posibilidad de emplear recursos que garanticen la seguridad de los promotores de la salud en sus comunidades.
- Los distintos departamentos de salud estatales y locales también pueden usar estos recursos para extender información a receptores de programas y financiación.



The screenshot shows the CDC website's COVID-19 resources page. The header includes the CDC logo, the text "Centers for Disease Control and Prevention", and a search bar. Below the header is a navigation bar with "COVID-19" and "ACT NOW!" followed by icons for "WEAR A MASK", "STAY 6 FEET APART", "AVOID CROWDS", and "GET A VACCINE". The main navigation menu includes "Your Health", "Vaccines", "Cases & Data", "Work & School", "Healthcare Workers", "Health Depts", and "More". The "Healthcare Workers" section is expanded, showing a list of resources: "Testing", "Vaccination", "Clinical Care", "Infection Control", "First Responders", "Exposure in Healthcare Settings", "Optimizing PPE Supplies", "Facility Planning & Operations", and "Non-Hospital Settings". The "Non-Hospital Settings" resource is selected, displaying the title "Resources for Community Health Workers, Community Health Representatives, and Promotores de la Salud" and a sub-header "Updated Dec. 14, 2020". Below the title is an image of a person in a blue shirt and yellow cap, and a text block describing the resources for CHWs.

Pulse [aquí](#) para descargar (enlace en inglés)



The screenshot shows the CDC website's COVID-19 resources page. The header includes the CDC logo, the text "Centers for Disease Control and Prevention", and a search bar. Below the header is a navigation bar with "COVID-19" and "ACT NOW!" followed by icons for "WEAR A MASK", "STAY 6 FEET APART", "AVOID CROWDS", and "GET A VACCINE". The main navigation menu includes "Your Health", "Vaccines", "Cases & Data", "Work & School", "Healthcare Workers", "Health Depts", "Science", and "More". The "Healthcare Workers" section is expanded, showing a list of resources: "Testing", "Vaccination", "Clinical Care", "Infection Control", "First Responders", "Exposure in Healthcare Settings", and "Optimizing PPE Supplies". The "First Responders" resource is selected, displaying the title "Healthcare Personnel and First Responders: How to Cope with Stress and Build Resilience During the COVID-19 Pandemic" and a sub-header "Updated Dec. 16, 2020". Below the title is a text block describing the resources for healthcare personnel and first responders.

Pulse [aquí](#) para descargar

Preguntas frecuentes

Los miembros de su comunidad pueden tener preguntas sobre las vacunas y no entender su riesgo de contraer el COVID-19. Puede que no sepan que hay medidas que pueden tomar para frenar la propagación o por qué deben vacunarse lo antes posible.

Utilice esta hoja informativa para ayudarles a conocer las vacunas y las medidas de prevención que deben tomar para ayudar a detener esta pandemia.

Sugerencias de uso:

- Cuelgue copias en áreas comunes, salas de descanso, en comedores o baños.
- Cuélguelas en tableros de anuncios.
- Distribúyalas en edificios municipales o en sus oficinas.

Cómo hablar con su comunidad sobre las vacunas contra el COVID-19



Cómo hablar con su comunidad sobre las vacunas contra el COVID-19



Como miembro confiable de su comunidad, la información que comparte es sumamente importante. Con su ayuda podremos frenar la propagación del COVID-19.

Cuando esté hablando con miembros de la comunidad y tengan preguntas, ofrezcales recomendaciones claras y firmes. Sus respuestas les pueden dar la confianza que necesitan para vacunarse y seguir cuidándose.

1. Las vacunas contra el COVID-19 están aquí, son gratis y están disponibles para todos los mayores de 12 años independientemente de su estatus migratorio o de si posee seguro médico.
2. Las vacunas protegen a todos, especialmente a los trabajadores esenciales y a [aquellos con alto riesgo de enfermarse gravemente](#): personas mayores, embarazadas y con ciertas condiciones médicas.
3. Las vacunas son [seguras y efectivas](#). Decenas de millones de personas en los Estados Unidos ya se han vacunado. Además, han sido aprobadas por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) después de que se probara que son seguras y efectivas en estudios clínicos con miles de voluntarios.
4. Aunque ya haya contraído COVID-19, puede volver a enfermarse. Por eso es importante que se vacune.
5. Ninguna de las vacunas lo contagiará con COVID-19, pero si es posible contraer el virus mientras su cuerpo desarrolla inmunidad después de la vacuna. Por eso, hasta que esté totalmente vacunado (2 semanas después de su última dosis), debe seguir usando mascarilla, mantener 6 pies de distancia de personas con las que no vive y que no estén vacunadas, evitar grupos grandes de personas y lavarse las manos frecuentemente.

Vacúnese para seguir siendo el pilar de su familia.

Última revisión del contenido: 20 de mayo de 2021

Para más información, visite cdc.gov/coronavirus-es

Pulse [aquí](#) para descargar.

Datos claves

Los CDC también tienen información sobre la propagación del COVID-19, así como sobre vacunación:

- Detenga la propagación de gérmenes: ayude a prevenir la transmisión de enfermedades respiratorias como el COVID-19.
- Las vacunas contra el COVID-19: las vacunas son una de las herramientas que tenemos para luchar contra la pandemia del COVID-19.

Sugerencias de uso:

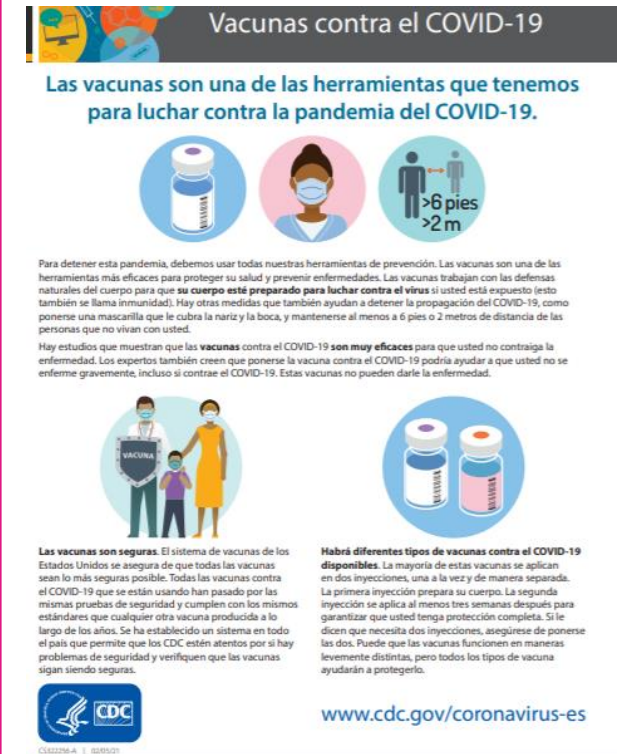
- Cuelgue y distribuya copias en sitios públicos como en medios de transporte y escuelas.
- Tenga copias en lugares comunes como pasillos y áreas de descanso.
- Comparta copias digitales a través de redes sociales o chats de mensajería, como WhatsApp.
- Entregue copias en ferias de salud o a familiares de personas que se estén vacunando.

Detenga la propagación de gérmenes



Pulse [aquí](#) para descargar

Las vacunas contra el COVID-19



Pulse [aquí](#) para descargar.

Folletos

Los folletos son una excelente manera de compartir información y mensajes visuales importantes.

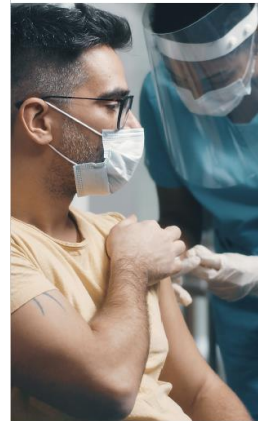
Sugerencias de uso:

- Compártalos digitalmente con sus redes de trabajadores sanitarios de la comunidad a través de sus canales de medios sociales y de WhatsApp.

Confianza en las vacunas contra el COVID-19



Confianza en las vacunas contra el COVID-19



Las vacunas son seguras
Todas las vacunas autorizadas en los Estados Unidos son seguras. Decenas de millones de personas se han vacunado de manera efectiva contra el COVID-19. La seguridad de estas vacunas continúa siendo monitorizada de manera exhaustiva.

Las vacunas no tienen costo
Las vacunas contra el COVID-19 son gratis para todas las personas que viven en los EE. UU., sin importar su estatus migratorio o seguro médico. Los proveedores de vacunación podrán cobrar una tarifa de administración por las vacunas a los programas para personas no aseguradas o seguros de salud del destinatario de la vacuna.

Las dosis dependen de la vacuna
La Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) ha autorizado [tres vacunas contra el COVID-19](#) hasta el momento. Dos de las vacunas, Pfizer BioNTech y Moderna, requieren dos dosis administradas con unas semanas de separación para proveer de protección total. La vacuna Janssen de Johnson & Johnson solo necesita una dosis para la protección total.

Las vacunas son importantes para alcanzar la inmunidad colectiva
Todavía se sigue estudiando cuántas personas deben vacunarse contra el COVID-19 para poder considerar protegidas a la mayoría de las personas.

Para más información, visite cdc.gov/coronavirus-es

Pulse [aquí](#) para descargar.

Consejos para prevenir el COVID-19



Consejos para prevenir el COVID-19



Protéjase
Para prevenir contraer COVID-19 y contagiar a otras personas con el virus, vacúnese lo antes posible. Hasta que pueda vacunarse totalmente, póngase siempre una mascarilla dentro de lugares públicos. Mantenga una distancia de 6 pies con las personas que no viven en su hogar y que no estén vacunadas y lívese las manos frecuentemente.

Personas de alto riesgo
Las personas con un alto riesgo de enfermarse gravemente de COVID-19 incluyen personas mayores, embarazadas y personas con ciertas condiciones médicas. Si usted o alguien en su hogar es de alto riesgo, tome precauciones adicionales con ellos.

Dónde encontrar información
Entérese de cómo su lugar de trabajo compartirá información sobre el COVID-19 y consulte con frecuencia el sitio web de los CDC para obtener la información más actualizada.

Espacios comunes de la casa
Si no está totalmente vacunado y habla en una **vivienda compartida**, mantenga 6 pies de distancia en los espacios comunes de las personas que no viven con usted y que no estén vacunadas. Si ve personas compartiendo espacios pequeños, como escaleras y elevadores, considere que lo usen individualmente. Mantenga las superficies limpias.

Áreas recreativas compartidas
Considere cerrar o restringir el número de personas permitidas en áreas recreativas compartidas hasta que usted y todos aquellos que viven con usted estén totalmente vacunados. Ponga prótesis que indiquen medidas de seguridad para frenar la propagación del COVID-19 en áreas compartidas. Use mascarilla y lívese las manos regularmente.

Qué hacer si alguien está enfermo
Si alguien está enfermo, usted, sus compañeros de cuarto y contactos directos deben aislarse individualmente y limitar el uso de los espacios compartidos tanto como sea posible. Come en su habitación y no comparta utensilios. Todos deben usar mascarilla y limpiar los objetos que tocan frecuentemente.

Última revisión del contenido: 20 de mayo de 2021

Para más información, visite cdc.gov/coronavirus-es

Pulse [aquí](#) para descargar.

Cómo prepararse para las vacunas contra el COVID-19



Cómo prepararse para las vacunas contra el COVID-19



Prepárese para las vacunas contra el COVID-19
Infórmese sobre las vacunas contra el COVID-19, su seguridad y dónde y cuándo puede vacunarse en la web de los CDC.

Hable con su proveedor de atención médica
Pregúntele a su proveedor de atención médica sobre la seguridad de las vacunas, cuándo puede tener acceso a ellas y cualquier otra duda que pueda tener sobre vacunación y su salud.

Comparta información con su familia y comunidad
Es fundamental compartir regularmente información clara y precisa con las personas para ayudarlas a protegerse bien y mantenerse sanas.

Para más información, visite cdc.gov/coronavirus-es

Pulse [aquí](#) para descargar.

Pósteres

Puedes descargar, imprimir y colgar estos pósteres para:

1. Promover la conversación en su comunidad y dar visibilidad a la importancia de vacunarse.
2. Recordar a la gente que es importante cuidarse para poder cuidar a los demás.

Sugerencias de uso:

- Colgar en lugares públicos, como estaciones de transporte, restaurantes, mercados, lavanderías y escuelas.
- Compartir copias digitales a través de las redes sociales o de mensajería instantánea, como WhatsApp.

Ayude a frenar la propagación del COVID-19

Ayude a frenar la propagación del COVID-19

Vacúnese contra el COVID-19 tan pronto como pueda. Tiene tres maneras de encontrar vacunas cerca de usted:

- Visite [vacunas.gov](https://www.vacunas.gov)
- Mandé un SMS con su código postal al 822862.
- Llame al 1-800-232-0233.

Hasta que pueda vacunarse totalmente, protéjase y proteja a los demás:

- Use mascarilla sobre su nariz y boca cuando esté en espacios públicos interiores.
- Mantenga al menos 6 pies de distancia con personas que no viven con usted y que no están vacunadas.
- Evite espacios interiores con mucha gente y con poca ventilación.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón. Use desinfectante con una base de al menos 60% de alcohol cuando no pueda lavarse las manos.

Última revisión del contenido: 22 de mayo del 2020

Para más información, visite [cdc.gov/coronavirus-es](https://www.cdc.gov/coronavirus-es)

Pulse [aquí](#) para descargar

Cúidese mientras cuida a los demás

Cúidese mientras cuida a los demás

Frene la propagación del COVID-19

- Vacúnese contra el COVID-19 tan pronto como pueda y hable con su comunidad sobre la vacunación. Tiene tres maneras de encontrar vacunas cerca de usted:
- Visite [vacunas.gov](https://www.vacunas.gov)
- Mandé un SMS con su código postal al 822862.
- Llame al 1-800-232-0233.

- Las muestras de afecto a distancia también cuentan. Cuando pueda, mantenga una distancia de seis pies.
- Use mascarilla sobre la nariz y boca dentro de espacios públicos interiores y lleve extras consigo.
- Evite eventos multitudinarios y promueva eventos virtuales cuando sea posible.
- Promueva conductas saludables y mantenga un ambiente sano para reducir el riesgo cuando haya eventos o reuniones con grupos grandes de personas.
- Prepárese si alguien llega a enfermarse durante o después de un evento.

Última revisión del contenido: 20 de mayo de 2020

Para más información, visite [cdc.gov/coronavirus-es](https://www.cdc.gov/coronavirus-es)

Pulse [aquí](#) para descargar

Diapositivas y presentaciones

Los CDC disponen de varios recursos de entrenamiento sobre las vacunas contra el COVID-19 que pueden resultarle útiles, incluso sobre las formas de educar a sus colegas sobre la vacunación contra el COVID-19 y fomentar la confianza en las vacunas dentro de sus comunidades.

Sugerencias de uso:

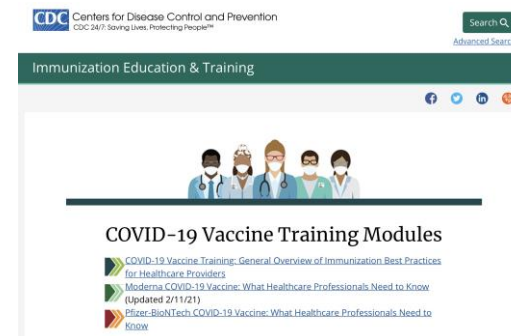
- Considere la posibilidad de utilizarlo como presentación durante una reunión informativa o durante seminarios web de entrenamiento.

Confianza en las vacunas



Pulse [aquí](#) para descargar.

Módulos de formación sobre la vacuna COVID-19



Pulse [aquí](#) para descargar
(enlace en inglés)

Lo que hay que saber sobre el Coronavirus (COVID-19) y el papel de los promotores en la comunidad



Pulse [aquí](#) para
descargar (enlace en
inglés)

Puntos de conversación

Los promotores de la salud comunitarios, como usted, siguen siendo valiosas fuentes de consuelo y apoyo para sus comunidades en momentos de angustia, incluida la creciente presencia del COVID-19 en diferentes partes del país. Estos temas de conversación pueden utilizarse como preparación para hablar de las preocupaciones, los temores y las ansiedades relacionadas con el COVID-19.

Puntos de conversación para promotores de la salud comunitarios

PUNTOS DE CONVERSACIÓN PARA PROMOTORES DE LA SALUD COMUNITARIOS



Los promotores de la salud continúan siendo fuentes valiosas de consuelo y apoyo para sus comunidades en momentos de angustia, como la creciente presencia de COVID-19 en diferentes partes del país. Por tal razón, usted tiene la capacidad de hablar sobre las preocupaciones, los temores y las ansiedades con respecto al COVID-19.

Sugerencia: reitere la importancia de los trabajadores esenciales para su familia y comunidades. Necesitan mantenerse saludables porque mantienen a su familia y cumplen un papel fundamental en su comunidad. Si contraen COVID-19, tendrán que dejar de trabajar.

Confianza en la vacuna

Seguridad

- Las vacunas son seguras.
- Las vacunas no pueden infectar a nadie con COVID-19.



- Fueron aprobadas porque se han hecho estudios rigurosos que demuestran que las vacunas son seguras y efectivas. Por ello se ha autorizado su uso.
- Las vacunas contra el COVID-19 serán monitoreadas continuamente por seguridad.

Efectividad

- Cada una de las vacunas contra el COVID-19 disponible en los Estados Unidos es efectiva al prevenir el COVID-19.
- Las vacunas previenen casi el 100% de las hospitalizaciones y muertes ocasionadas por el COVID-19.

Aprobación de emergencia

- La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) revisó y autorizó las vacunas porque los beneficios esperados superan los riesgos.

¿Inmunidad garantizada?

- Después de la vacunación, el organismo demora algunas semanas en generar protección contra el virus que causa el COVID-19.
- Hasta que esté totalmente vacunado, debe seguir usando una mascarilla cuando esté dentro de lugares públicos, manteniendo al menos 6 pies distancia de personas que no viven con usted o que no están vacunadas, evitando grupos grandes de personas y lavándose las manos con frecuencia.

Última revisión del contenido: 20 de mayo de 2021

Para más información, visite [cdc.gov/coronavirus-es](https://www.cdc.gov/coronavirus-es)

Pulse [aquí](#) para descargar.

Mensajes para redes sociales

Como parte de los esfuerzos de difusión sobre las vacunas contra el COVID-19, encuentre modelos de mensajes para redes sociales que pueden ayudarle a difundir información en su comunidad.

Sugerencias de uso:

- Utilice las publicaciones de muestra y los recursos de imágenes que se encuentran en el enlace a continuación para compartir información sobre la vacuna contra el COVID-19 en su comunidad.
- Úselos para sensibilizar a los miembros de su comunidad.
- Compártalos con organizaciones y programas locales para que ellos amplifiquen el mensaje.



Sabemos que te encanta estar con familiares y amigos para celebrar ocasiones especiales. Pero tu salud, la de tus familiares y amigos es lo primero. Para luchar contra el COVID-19, la opción más segura es celebrar los eventos especiales virtualmente hasta que todos estén totalmente vacunados. ¡Infórmate! [cdc.gov/coronavirus-es](https://www.cdc.gov/coronavirus-es) #JuntosSíPodemos

Pulse [aquí](#) para descargar



Para más información

Además de los recursos destacados aquí, eche un vistazo a otros materiales del sitio web de los CDC, como [el kit de herramientas de comunicación para la vacuna contra el COVID-19 de las organizaciones comunitarias](#) y el [kit de herramientas para la comunicación de la vacunación contra el COVID-19](#) (enlace en inglés). Estos kits de herramientas de comunicación tienen materiales adicionales como datos claves, pósteres y ejemplos de redes sociales que puede compartir con su comunidad. [El sitio web de los CDC](#) también tiene información general y recursos sobre el COVID-19, así como materiales específicos que su comunidad encontrará útiles.

Este conjunto de herramientas es para ayudarle a comprender mejor los datos y sentirse seguro de vacunarse y animar a otros a vacunarse. Con su ayuda, podemos frenar la propagación del COVID-19.



¡Gracias, promotores de salud, por estar en primera línea de la lucha contra el COVID-19!

